

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 52 (1955)
Heft: 3

Rubrik: La vie de nos sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

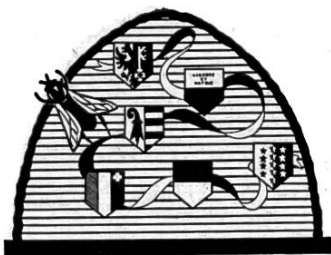
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LA VIE DE NOS SECTIONS

Nécrologie

† **Joseph Walther, Delémont**

1875-1955



Le 18 janvier, un imposant cortège funèbre composé de parents et d'amis, a rendu les ultimes honneurs à M. Joseph Walther qui s'est éteint paisiblement dans sa quatre-vingtième année.

Sur la tombe, M. L. Gassmann, président de la section Jura-Nord, parla au nom de la grande famille des apiculteurs du Jura et de la Suisse romande.

Né en 1875 à Delémont, M. Walther y passa toute sa vie. Pendant 45 années, il travailla à la Régie fédérale des alcools où il fut un employé estimé et apprécié de ses supérieurs. En 1937, l'heure de la retraite ayant sonné, il put alors jouir de quelques années paisibles, partageant son temps entre la famille et son rucher.

M. Walther fut l'un des pionniers de l'apiculture dans notre coin de pays et en 1900, avec les Rebetez, Ruffy, Keller, Billieux, Grosjean et Mahon, il fonda la section Jura-Nord à la prospérité de laquelle

il n'a cessé de travailler jusqu'à son dernier souffle. M. Walther fut un modeste, tout de dévouement et de cordialité ; il se plaisait en compagnie de ses amis les apiculteurs auxquels il ne refusa jamais ses conseils et son aide.

Il fut membre du comité romand pendant plusieurs années et ses collègues l'avaient en haute estime ; il s'occupa notamment avec ponctualité de la pesée des ruches. Le Comité central s'était associé à la cérémonie funèbre en y déléguant MM. Soavi et Loup, le comité de la Fédération jurassienne était représenté par MM. Goffinet, pdt, Aufranc, pasteur, et Broquet.

M. Gassmann, après avoir exprimé la sympathie la plus profonde à Mme Walther qui fut une compagne dévouée ainsi qu'à toute la parenté, termina par ces quelques mots empreints de vive émotion : « Et toi, cher collègue, cher ami Joseph, dors en paix dans cette terre du coin de pays que tu as si bien servi. Les abeilles, tes grandes et fidèles amies, ne t'oublieront pas, elles viendront, dans les matins ensoleillés, visiter les fleurs qui orneront ta nouvelle demeure ».

Mais si Joseph Walther fut un très grand ami des abeilles, il déploya aussi une activité désintéressée dans plusieurs sociétés locales.

Que la terre lui soit légère et que sa famille en deuil, tout particulièrement sa dévouée compagne, trouve ici l'expression de notre respectueuse sympathie.

F. L.

Communiqués

Section de Cossonay

L'assemblée générale aura lieu le dimanche 13 mars à 14 h. à l'Hôtel d'Angleterre, à Cossonay.

Ordre du jour : Statutaire. Divers. Propositions individuelles.

Conférence : « Pollen et gelée royale », par M. Jean-Claude Bosset.

Le Comité.

Section de Lausanne

Apiculture pastorale

Les apiculteurs de la section qui conduisent leurs ruches à la montagne sont priés de s'annoncer jusqu'au 15 avril à M. Grenier Louis, Avenue de Chailly 44, Lausanne, afin qu'il puisse organiser ses inspections.

Convocations

Société d'apiculture des Montagnes neuchâteloises

Réunion amicale lundi 14 mars 1955, Café de la Paix, La Chaux-de-Fonds.
Invitation à tous les apiculteurs.

Pour le Comité : *Leuba Paul*, Banque 9, Le Locle.

Section Ajoie et Clos-du-Doubs

L'assemblée générale à laquelle tous les sociétaires sont priés d'assister, aura lieu le dimanche 27 mars 1955, à 14 h. au Jura-Simplon, à Porrentruy.

Ordre du jour : 1. Ouverture ; 2. Lecture du procès-verbal ; 3. Rapports du caissier, de l'inspecteur, du président ; 4. Contrôle du miel ; 5. Renouvellement du comité ; 6. Vérificateur pour 1955 ; 7. Indemnités aux surveillants ; 8. Traitement au papier fumigène Folbex ; 9. Admission de nouveaux membres ; 10. Sortie récréative ; 11. Divers et imprévu.

Etant donné l'importance et l'intérêt de cette séance, nous comptons sur une forte participation de nos membres.

Le Comité.

Section des Alpes

La *séance d'hiver*, prévue et annoncée au « Journal » de février pour le 13 mars, a dû être *avancée au dimanche 6 mars 1955*, cela pour ne pas coïncider avec les votations fédérale et cantonale.

Elle reste fixée à *Aigle*, à 14 h. à l'*Hôtel du Nord*, salle du 1er étage.

Ordre du jour : 1. Admissions ; 2. Procès-verbal ; 3. Rapport du Comité sur l'activité de la Section en 1954 ; 4. Communications diverses ; 5. Propositions individuelles.

En lieu et place de conférence, il a été jugé préférable de procéder à une étude en commun de questions de technique apicole, ainsi qu'il se pratiquait autrefois dans les assises de la S.A.R. à ses débuts. Le Comité a porté son choix sur les sujets suivants :

- a) Comment empêcher ou restreindre l'essaimage.
- b) Un essaim doit-il être nourri le soir même de sa mise en ruche ou seulement le lendemain ? Vu qu'il a emporté des provisions.
- c) Les opérations essentielles au sortir de l'hivernage.
- d) Le nourrissage stimulant ou spéculatif.

Chacun de ces sujets sera précédé d'une brève introduction destinée à fixer les points essentiels et les divers aspects du problème envisagé, ce pour orienter la discussion générale. Les praticiens auront la parole. Qu'ils y songent !

La séance prendra fin avec le tirage de la traditionnelle *tombola*. A ce propos, votre Comité renouvelle son appel aux bonnes volontés, chaque fois nombreuses et généreuses, en vue d'enrichir la liste des lots. La Section est loin de manquer de constructeurs ingénieux et aux mains expertes. Leurs créations feront plaisir. Objets et dons, quels qu'ils soient, peuvent être remis avant la séance directement à M. Ad. Cherix, préposé à la tombola, lequel adresse à tous et d'avance son plus chaleureux merci.

Au 6 mars donc, à Aigle ; venez instruire et vous instruire et aussi fraterniser un peu.

Eventuellement, annoncer à l'avance au Président les « apports sur le bureau » ainsi que les « questions des jeunes ».

Du 14 février 1955.

Pour le Comité : *A Porchet*, secrétaire.

Section d'apiculture de Lausanne

Réunion amicale : samedi 19 mars 1955, à 20 h. 30 précises au local habituel, rue Pichard 20, Lausanne.

Sujet : L'utilisation du nitrate d'ammonium dans l'apiculture.

Le Comité.

Société genevoise d'apiculture

Réunion mensuelle le 14 mars 1955, au local, Rue Cornavin 4, à 20 h. 30 précises.

Sujet : La sélection, pierre angulaire de l'apiculture. Causerie par le Dr P. Zimmermann.

Groupeement d'élevage de reines. Les intéressés sont priés de se trouver au local, à 20 h. 30 précises, le lundi 28 mars. M. Ch. Ruckstuhl, père, commencera ses causeries sur l'élevage. Les membres non inscrits sont invités.

Le Comité.

A paraître prochainement

Comment : produire, récolter, conserver et VENDRE

Votre Gelée Royale

par R. FAYOLLE, secrétaire général du S. A. D. G. R.

Les méthodes les plus simples et les plus productives. Toutes les utilisations de la Gelée Royale, les meilleures façons de vendre.

Tirage limité aux seuls souscripteurs. Prix de souscription : **Frs suisses 6.—** chez l'auteur : 82, rue François-Miron, Paris 4ème. C. C. P. 22 68-68.

CANDI MELLIFÈRE BAILLOD

Un merveilleux développement printanier.

Un produit naturel qui a fait ses preuves depuis de longues années. Nourrissement stimulant par excellence : fabriqué avec miel pur du Jura. L'essayer, c'est l'adopter. Nombreuses références. Prix par kg. Fr. 2.80. Blocs ronds 8-9-3- cm. ; plaques 28-10-2 cm. ou en cadres porte-candi D.B. 3 1/2 kg. ; Suisse 2 1/2 kg. environ. Suppl. Fr. 1.— pour le cadre. Très pratique en toute saison. Envoi contre remboursement. Franco de port, gare destinataire, à partir de 20 kg.

Th. BAILLOD, apiculteur, 173 Numa-Droz, La Chaux-de-Fonds.

Tél. (039) 2 20 43.

Dépositaire : **Max Schmidt**, fers et métaux, 22, St-Laurent, Lausanne

Que préfèrent les abeilles?

Ce n'est pas sans raison que depuis plus de 40 ans nous livrons le sucre de fruits pour abeilles Hostettler, car...

- ... il contient les mêmes sucres que nous retrouvons dans le miel, de ce fait **il allège le travail de digestion des abeilles et fortifie plus vite les colonies au printemps.**
- ... les abeilles préfèrent le sucre de fruits Hostettler au sirop de sucre ordinaire.
- ... le sucre de fruits Hostettler est liquide, **prêt à l'emploi**, il est livré **franco gare**, dans de pratiques estagnons de 35 kg. (estagnons à retourner) et il se **conserve**.
- ... le sucre de fruits Hostettler est contrôlé. **Il correspond aux prescriptions de la section des abeilles de l'Etablissement de Liebefeld, Berne.**

Le sucre de fruits pour abeilles « Hostettler »

liquide, prêt à l'emploi, de qualité toujours égale, franco gare :

Par commande de 1-2 estagnons de 35 kg net	Fr. —.91 par kg
Par commande de 3-5 estagnons de 35 kg net	Fr. —.89 par kg
A partir de 6 estagnons de 35 kg net	Fr. —.87 par kg
Pour de plus grosses commandes demandez nos prix.	

Que se passe-t-il quand il y a carence de pollen au printemps ?

Le pollen est la seule source d'albumine, de matières grasses, de matières minérales et de vitamines qui sont de grande importance pour le développement des colonies au printemps, spécialement pour l'élevage du couvain. Quand les colonies manquent de provisions de pollen, elles ne peuvent se développer. Il est un fait, qu'aujourd'hui, par l'approvisionnement au complément de pollen Hostettler, l'apiculteur a la possibilité d'éviter les arrêts de ponte au printemps et de contribuer au développement des colonies. (Maintes références à disposition.)

Le complément de pollen Hostettler (avec levure) est contrôlé et correspond aux prescriptions de la section abeilles de l'Etablissement de Liebefeld, Berne.

Un essai vous convaincra... et son emploi est facile :

Dans un endroit protégé de la pluie, on dépose une assiette profonde ou une boîte avec de la paille de bois saupoudrée de quelques poignées de complément de pollen Hostettler. Les abeilles butineront avec diligence jusqu'à ce que la nature donne suffisamment de pollen.

Nous livrons le complément de pollen Hostettler (compter environ 500 gr. par colonie) en paquets de 2 kg, 4,5 kg et 9 kg au prix de 2 fr 30 le kg, port en plus. A partir de 15 kg 2,10 le kg.

Sucres de fruits et boissons S. A., Zurich-Allstetten Fritz Hostettler

Hohlstrasse 501 Maison contrôlée pour aliment pour abeilles Téléphone (051) 52 40 22

COMMANDE : Veuillez m'envoyer (payable par compte de chèque * ou par remboursement *)
(Biffer ce qui ne convient pas.)

- estagnons de sucre de fruits pour abeilles ;
- kg de complément de pollen Hostettler.

Adresse : (éventuellement gare)